

Data sheet

# FxiS / FxeS



## Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

Torque measuring system					
Technology	-	Rotating			
Rated torque (Md <sub>n</sub> ) #1	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) (Md <sub>ns</sub> ) #2	Nm	20 20 40	20 20 40	100 200	100 200
Accuracy class extended (for Md <sub>n</sub> )	%	≤±0.03			
Outputs	-	Frequency (RS422), Voltage, Current, CAN bus, Alert			
Test signal	-	see test report			

Mechanical dimensions #3					
Outer diameter of rotor #4	mm	94			
Lengths (Rotor, without centering)	mm	74			
Pitch circle diameter #5	mm	75.0			

Speeds and speed measuring systems					
Speed detection (integrated)	-	without			
Speed detection (optional)	-	inductive / optical			
Maximum Speed without speed detection system	rpm	20,000			
Optional increased speed	rpm	25,000	25,000	30,000	30,000
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	N/A			
Maximum speed with optical speed encoder #6	rpm	up to 20,000			
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	25,000	25,000	30,000	30,000

Torque accuracy class per output type (related to Md <sub>n</sub> )					
Frequency output	%	≤±0.05			
CAN output	%	≤±0.05			
Voltage output	%	≤±0.10			
Current output	%	≤±0.10			
Frequency output (option higher accuracy)	%	≤±0.03			
CAN (option higher accuracy)	%	≤±0.03			

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000
Linearity deviation including hysteresis related to Md <sub>n</sub> #7					
Frequency, 0%...30%	%	≤±0.010			
Frequency, 30%...60%	%	≤±0.020			
Frequency, 60%...100%	%	≤±0.030			
CAN, 0%...30%	%	≤±0.010			
CAN, 30%...60%	%	≤±0.020			
CAN, 60%...100%	%	≤±0.030			
Voltage output	%	≤±0.05			
Current output	%	≤±0.05			
Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to Md <sub>n</sub> )					
Frequency output	%	≤±0.03			
CAN output	%	≤±0.03			
Voltage output	%	≤±0.05			
Current output	%	≤±0.05			
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to Md <sub>n</sub> )					
Frequency output	%	≤±0.05			
CAN output	%	≤±0.05			
Voltage output	%	≤±0.10			
Current output	%	≤±0.10			
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to Md <sub>n</sub> )					
Frequency output	%	≤±0.05			
CAN output	%	≤±0.05			
Voltage output	%	≤±0.10			
Current output	%	≤±0.10			
Long-term drift over 48h at reference temperature					
Voltage output	mV	<1.0			
Current output	µA	<0.80			

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000
Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)					
Frequency output	kHz	20			
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0			
Current output	mA	8 / 10			
Output signal at zero torque					
Frequency output	kHz	60			
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0			
Current output	mA	12 / 10			
Nominal output signal					
Frequency output at positive nominal value	kHz	80			
Frequency output at negative nominal value	kHz	40			
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10			
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0			
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20			
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0			
Max. modulation range					
Frequency output	kHz	30...90			
Voltage output	V	-10.5...10.5			
Current output	mA	0...24			
Group delay time (main TCU)					
Frequency output	µs	10			
Voltage output	µs	3,000			
CAN bus	µs	1,000			

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)			
Pulse per rev (PPR)	ppr.	30			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	25,000	25,000	30,000	30,000
Max. output frequency (RS422)	kHz	13	13	15	15
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>10.0			
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A			
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A			
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	N/A			
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	N/A			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	N/A			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A			
Speed measuring system		Optical			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	240 / 360 / 400			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	20,000 / 16,000 / 15,000			
Max. output frequency (RS422)	kHz	80 / 96 / 100			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>1.3 / >0.8 / >0.8			
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	1.5			
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #8	mm	1.4...1.6			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	4.0			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	+0.5/-0.3			

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

Angular measuring system					
Requirement	-	N/A			
Pulses per rev	ppr.	N/A			
Resolution	°	N/A			
Output signals	-	N/A			
Measurement ranges	°	N/A			

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

Temperature ranges					
Nominal temperature range (Rotor)	°C	0...80			
Operating temperature range (Rotor) #9	°C	-20...85			
Storage temperature range (Rotor)	°C	-30...85			
Nominal temperature range (Stator)	°C	0...70	0...80	0...70	0...80
Operating temperature range (Stator) #10	°C	-20...70	-20...85	-20...70	-20...85
Storage temperature range (Stator)	°C	-30...85			
Nominal temperature range (TCU)	°C	N/A	0...70	N/A	0...70
Operating temperature range (TCU)	°C	N/A	-20...70	N/A	-20...70
Storage temperature range (TCU)	°C	N/A	-30...85	N/A	-30...85

Mechanical shock (EN 60068-2-27)					
Quantity	-	1,000			
Duration	ms	3			
Acceleration	m/s²	650			

Vibration load (EN 60068-2-6)					
Frequency	Hz	10...2,000			
Duration	min.	150			
Acceleration	m/s²	200			

Load limits #11					
Limit torque, related to Md <sub>n</sub>	%	500	500	250 175	250 175
Breaking torque approx., related to Md <sub>n</sub>	%	1,000	1,000	500 350	500 350
Axial limit force	kN	6.00 7.60 12.40	6.00 7.60 12.40	16.50 28.50	16.50 28.50
Lateral limit force	N	211.00 298.00 617.00	211.00 298.00 617.00	1,390.00 2,980.00	1,390.00 2,980.00
Bending limit torque	Nm	7.90 12.50 24.40	7.90 12.50 24.40	61.00 123.00	61.00 123.00

Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

Mechanical values					
Torsional stiffness	kNm/rad	23 36 84	23 36 84	190 356	190 356
Angle of twist at Md <sub>n</sub>	°	0.120 0.160 0.140	0.120 0.160 0.140	0.150 0.161	0.150 0.161
Axial stiffness	kN/mm	202 253 414	202 253 414	675 1,147	675 1,147
Radial stiffness	kN/mm	13 18 38	13 18 38	81 175	81 175
Bending stiffness	kNm/°	0.30 0.45 0.90	0.30 0.45 0.90	2.10 4.20	2.10 4.20
Deflection at axial limit force	mm	<0.04	<0.04	<0.03	<0.03
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.02			
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.05			
Inherent frequency	Hz	600 750 1,000	600 750 1,000	1,700 2,400	1,700 2,400
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5			
Inertia of rotor	kgm²	0.0012	0.0012	0.0013	0.0013
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) #12	µm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$			



## Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000

### Weight approx.

Rotor #13	kg	1.2 1.2 1.3	1.2 1.2 1.3	1.2 1.3	1.2 1.3
Stator (without speed encoder) #13	kg	2.10	1.10	2.10	1.10

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	2.1			
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.1			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	4			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.5			

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance #14	mm	0.01			
Circular run-out-radial tolerance #14	mm	0.01			

### Power supply

Nominal supply	V	(DC) 24			
Supply range #15	V	(DC) 23...25			
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70			
Max. current consumption in start-up mode	A	<2			
Nominal power consumption	W	<17			

### Load resistance

Frequency output	-	RS422			
Voltage output	kOhm	≥5			

### Dynamic

Frequency output	kHz	≤7			
Voltage output	kHz	≤1			
Current output	kHz	≤1			
CAN output conversation rate	1/s	≤1,000			

## Technical data

Type	-	F0iS	F0eS	F0iS-HS	F0eS-HS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	50 100 200	50 100 200	500 1,000	500 1,000
Miscellaneous					
Protection class ( <i>Rotor</i> )	-	IP54			
Protection class ( <i>Stator</i> )	-	IP54			
Protection class (rotor, extended)	-	N/A			
Protection class (stator, extended)	-	On request			
Pitch circle screw information	-	8 * M10 (10.9)	8 * M10 (10.9)	8 * M10 (12.9)	8 * M10 (12.9)
CAN bus type	-	2B			
Configuration interface	-	RS232			
Central hole	mm	N/A			
Material	-	Steel			
Measuring range (related to M <sub>dN</sub> )	%	120			
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	TCU2	Integrated	TCU2
Stator type	-	iS	eS	iS	eS
Sales information					
Article number	-	10000182	10000338	10001557	10006259
U.S. FCC certificate	-	Not required			

## Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	200 400 500	200 400 500

### Torque measuring system

Technology	-	Rotating	
Rated torque ( $M_{dN}$ ) #1	Nm	200 400 500	200 400 500
Rated torque short measurement range (optional, minimum) ( $M_{dNS}$ ) #2	Nm	70 140 170	70 140 170
Accuracy class extended (for $M_{dN}$ )	%	N/A	
Outputs	-	Frequency (RS422), Voltage, Current, CAN bus, Alert	
Test signal	-	see test report	

### Mechanical dimensions #3

Outer diameter of rotor #4	mm	95.50
Lengths (Rotor, without centering)	mm	54
Pitch circle diameter #5	mm	75.0

### Speeds and speed measuring systems

Speed detection (integrated)	-	without
Speed detection (optional)	-	optical
Maximum Speed without speed detection system	rpm	20,000
Optional increased speed	rpm	30,000
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with optical speed encoder #6	rpm	up to 20,000
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	N/A

### Torque accuracy class per output type (related to $M_{dN}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$
Frequency output (option higher accuracy)	%	N/A
CAN (option higher accuracy)	%	N/A

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 400 500	200 400 500
Linearity deviation including hysteresis related to Md <sub>n</sub> #7			
Frequency, 0%...30%	%	≤±0.010	
Frequency, 30%...60%	%	≤±0.020	
Frequency, 60%...100%	%	≤±0.030	
CAN, 0%...30%	%	≤±0.010	
CAN, 30%...60%	%	≤±0.020	
CAN, 60%...100%	%	≤±0.030	
Voltage output	%	≤±0.05	
Current output	%	≤±0.05	
Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to Md <sub>n</sub> )			
Frequency output	%	≤±0.03	
CAN output	%	≤±0.03	
Voltage output	%	≤±0.05	
Current output	%	≤±0.05	
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to Md <sub>n</sub> )			
Frequency output	%	≤±0.05	
CAN output	%	≤±0.05	
Voltage output	%	≤±0.10	
Current output	%	≤±0.10	
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to Md <sub>n</sub> )			
Frequency output	%	≤±0.05	
CAN output	%	≤±0.05	
Voltage output	%	≤±0.10	
Current output	%	≤±0.10	
Long-term drift over 48h at reference temperature			
Voltage output	mV	<1.0	
Current output	μA	<0.80	

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 400 500	200 400 500
Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)			
Frequency output	kHz	20	
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0	
Current output	mA	8 / 10	
Output signal at zero torque			
Frequency output	kHz	60	
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0	
Current output	mA	12 / 10	
Nominal output signal			
Frequency output at positive nominal value	kHz	80	
Frequency output at negative nominal value	kHz	40	
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10	
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0	
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20	
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0	
Max. modulation range			
Frequency output	kHz	30...90	
Voltage output	V	-10.5...10.5	
Current output	mA	0...24	
Group delay time (main TCU)			
Frequency output	μs	10	
Voltage output	μs	3,000	
CAN bus	μs	1,000	

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	±0.05	
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	200 400 500	200 400 500

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)	
Pulse per rev (PPR)	ppr.	N/A	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A	
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A	

Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A	
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A	
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	N/A	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A	

Speed measuring system		Optical	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	240 / 360 / 400	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	20,000 / 16,000 / 15,000	
Max. output frequency (RS422)	kHz	80 / 96 / 100	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>1.3 / >0.8 / >0.8	
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	1.5	
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #8	mm	1.4...1.6	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	4.0	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	+0.5/-0.3	

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Mdn)	Nm	200 400 500	200 400 500

Angular measuring system

Requirement	-	N/A
Pulses per rev	ppr.	N/A
Resolution	°	N/A
Output signals	-	N/A
Measurement ranges	°	N/A

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 400 500	200 400 500
Temperature ranges			
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80	
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) <u>#9</u>	°C	-20...85	
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85	
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...70	0...80
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) <u>#10</u>	°C	-20...70	-20...85
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85	
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	0...70
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	-20...70
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	-30...85
Mechanical shock (EN 60068-2-27)			
Quantity	-	1,000	
Duration	ms	3	
Acceleration	m/s²	650	
Vibration load (EN 60068-2-6)			
Frequency	Hz	10...2,000	
Duration	min.	150	
Acceleration	m/s²	200	
Load limits <u>#11</u>			
Limit torque, related to Md <sub>n</sub>	%	500 325 325	500 325 325
Breaking torque approx., related to Md <sub>n</sub>	%	1,000 650 650	1,000 650 650
Axial limit force	kN	20.00 23.90 27.00	20.00 23.90 27.00
Lateral limit force	N	4,260.00 5,530.00 6,590.00	4,260.00 5,530.00 6,590.00
Bending limit torque	Nm	130.00 162.50 190.50	130.00 162.50 190.50



Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200	200
		400	400
		500	500
Mechanical values			
Torsional stiffness	kNm/rad	380	380
		493	493
		586	586
Angle of twist at Md <sub>n</sub>	°	0.030	0.030
		0.046	0.046
		0.049	0.049
Axial stiffness	kN/mm	803	803
		959	959
		1,082	1,082
Radial stiffness	kN/mm	266	266
		345	345
		412	412
Bending stiffness	kNm/°	3.70	3.70
		4.60	4.60
		5.40	5.40
Deflection at axial limit force	mm	<0.03	
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.02	
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.06	
Inherent frequency	Hz	3,300	3,300
		3,700	3,700
		4,100	4,100
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5	
Inertia of rotor	kgm²	0.0013	
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) #12	µm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$	

## Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	200 400 500	200 400 500

Weight approx.			
Rotor #13	kg	1.1	
Stator (without speed encoder) #13	kg	2.10	1.10
Mounting distances (without optional speed detection system)			
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	2.1	
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.1	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	4	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.5	
Flatness and concentricity tolerances rotor			
Circular run-out-axial tolerance #14	mm	0.01	
Circular run-out-radial tolerance #14	mm	0.01	
Power supply			
Nominal supply	V	(DC) 24	
Supply range #15	V	(DC) 23...25	
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70	
Max. current consumption in start-up mode	A	<2	
Nominal power consumption	W	<17	
Load resistance			
Frequency output	-	RS422	
Voltage output	kOhm	≥5	
Dynamic			
Frequency output	kHz	≤7	
Voltage output	kHz	≤1	
Current output	kHz	≤1	
CAN output conversation rate	1/s	≤1,000	

Technical data

Type	-	F0iS-SV	F0eS-SV
Accuracy class	%	≤±0.05	
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 400 500	200 400 500
Miscellaneous			
Protection class ( <i>Rotor</i> )	-	IP54	
Protection class ( <i>Stator</i> )	-	IP54	
Protection class (rotor, extended)	-	On request	
Protection class (stator, extended)	-	On request	
Pitch circle screw information	-	4 * M10 (10.9)	
CAN bus type	-	2B	
Configuration interface	-	RS232	
Central hole	mm	N/A	
Material	-	Steel	
Measuring range (related to Md <sub>n</sub> )	%	120	
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	TCU2
Stator type	-	iS	eS
Sales information			
Article number	-	10003315	10004186
U.S. FCC certificate	-	Not required	

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

Torque measuring system					
Technology	-	Rotating			
Rated torque (Md <sub>n</sub> ) #1	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) (Md <sub>ns</sub> ) #2	Nm	40 100 200 300	400 500 600	40 100 200 300	400 500 600
Accuracy class (extended for Md <sub>n</sub> )	%	$\leq \pm 0.03$			
Outputs	-	Frequency, Voltage, Current, CAN bus, Alert			
Test signal	-	see test report			

Mechanical dimensions #3		
Outer diameter of rotor #4	mm	150
Lengths (Rotor, without centering)	mm	80
Pitch circle diameter #5	mm	130.0

Speeds and speed measuring systems		
Speed detection (integrated)	-	inductive
Speed detection (optional)	-	magn.
Maximum Speed without speed detection system	rpm	20,000
Optional increased speed	rpm	25,000
Maximum speed with magnetic speed encoder #6	rpm	up to 12,000
Maximum speed with optical speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	20,000

Torque accuracy class per output type (related to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$
Frequency output (option higher accuracy)	%	$\leq \pm 0.03$
CAN (option higher accuracy)	%	$\leq \pm 0.03$

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

### Linearity deviation including hysteresis related to $M_{d_n}$ #7

Frequency, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.010$
Frequency, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.020$
Frequency, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.030$
CAN, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.010$
CAN, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.020$
CAN, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.030$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.05$
Current output	%	$\leq \pm 0.05$

### Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.03$
CAN output	%	$\leq \pm 0.03$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.05$
Current output	%	$\leq \pm 0.05$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Long-term drift over 48h at reference temperature

Voltage output	mV	<1.0
Current output	$\mu A$	<0.80

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

### Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)

Frequency output	kHz	20
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	8 / 10

### Output signal at zero torque

Frequency output	kHz	60
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	12 / 10

### Nominal output signal

Frequency output at positive nominal value	kHz	80
Frequency output at negative nominal value	kHz	40
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0

### Max. modulation range

Frequency output	kHz	30...90
Voltage output	V	-10.5...10.5
Current output	mA	0...24

### Group delay time (main TCU)

Frequency output	$\mu$ s	10
Voltage output	$\mu$ s	3,000
CAN	$\mu$ s	1,000

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)			
Pulse per rev (PPR)	ppr.	60			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	20,000			
Max. output frequency (RS422)	kHz	20			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>5.0			
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	1,000			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	9,000 / 12,000			
Max. output frequency (RS422)	kHz	150 / 200			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>0.3			
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	0.7			
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	0.1...1.0			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	2.0			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	±0.5			
Speed measuring system		Optical			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A			
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A			
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	N/A			
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #8	mm	N/A			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	N/A			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A			

Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

Angular measuring system		
Pulses per rev	ppr	N/A
Resolution	°	N/A
Output signals	-	N/A
Measurement ranges	°	N/A



## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

Temperature ranges					
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80			
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) <u>#9</u>	°C	-20...85			
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...70	0...70	0...80	0...80
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) <u>#10</u>	°C	-20...70	-20...70	-20...85	-20...85
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	0...70	0...70
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-20...70	-20...70
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-30...85	-30...85

Mechanical shock (EN 60068-2-27)					
Quantity	-	1,000			
Duration	ms	3			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	650			

Vibration load (EN 60068-2-6)					
Frequency	Hz	10...2,000			
Duration	min.	150			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	200			

Load limits <u>#11</u>					
Limit torque, related to M <sub>dN</sub>	%	400 250 250 225	200 175 175	400 250 250 225	200 175 175
Breaking torque approx., related to M <sub>dN</sub>	%	800 500 500 450	400 350 350	800 500 500 450	400 350 350
Axial limit force	kN	6.90 8.60 14.50 16.90	19.10 21.00 22.80	6.90 8.60 14.50 16.90	19.10 21.00 22.80
Lateral limit force	N	600.00 945.00 2,870.00 3,980.00	5,090.00 6,130.00 7,110.00	600.00 945.00 2,870.00 3,980.00	5,090.00 6,130.00 7,110.00
Bending limit torque	Nm	24.00 36.00 117.00 152.00	187.00 220.00 251.00	24.00 36.00 117.00 152.00	187.00 220.00 251.00

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000
Mechanical values					
Torsional stiffness	kNm/rad	87 148 448 625	806 978 1,143	87 148 448 625	806 978 1,143
Angle of twist at M <sub>dN</sub>	°	0.130 0.190 0.130 0.140	0.140 0.150 0.150	0.130 0.190 0.130 0.140	0.140 0.150 0.150
Axial stiffness	kN/mm	230 287 483 565	639 703 761	230 287 483 565	639 703 761
Radial stiffness	kN/mm	37 59 169 234	299 361 418	37 59 169 234	299 361 418
Bending stiffness	kNm/°	0.90 1.40 3.90 5.10	6.20 7.30 8.40	0.90 1.40 3.90 5.10	6.20 7.30 8.40
Deflection at axial limit force	mm	<0.04			
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.02			
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.07 <0.07 <0.08 <0.08	<0.08	<0.07 <0.07 <0.08 <0.08	<0.08
Inherent frequency	Hz	620 770 1,360 1,590	1,790 1,960 2,100	620 770 1,360 1,590	1,790 1,960 2,100
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5			
Inertia of rotor	kgm <sup>2</sup>	0.0113	0.0114 0.0115 0.0115	0.0113	0.0114 0.0115 0.0115
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) #12	μm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$			

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

### Weight approx.

Rotor #13	kg	4.0 4.1 4.1 4.1	4.2 4.3 4.3	4.0 4.1 4.1 4.1	4.2 4.3 4.3
Stator (without speed encoder) #13	kg	2.10	2.10	2.20	2.20

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	2.5
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	±0.2
Nominal axial displacement (rotor - stator) #8	mm	2
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	±0.5

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance #14	mm	0.01
Circular run-out-radial tolerance #14	mm	0.01

### Power supply

Nominal supply	V (DC)	24
Supply range #15	V (DC)	23...25
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70
Max. current consumption in start-up mode	A	<2
Nominal power consumption	W	<17

### Load resistance

Frequency output	-	RS422
Voltage output	kOhm	≥5

### Dynamic

Frequency output	kHz	≤7
Voltage output	kHz	≤1
Current output	kHz	≤1
CAN output conversation rate	1/s	≤1,000

## Technical data

Type	-	F1iS	F1iS	F1eS	F1eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000	200 500 1,000 1,500	2,000 2,500 3,000

Miscellaneous					
Protection class (rotor)	-	IP54			
Protection class (stator)	-	IP54			
Protection class (rotor, extended)	-	On request			
Protection class (stator, extended)	-	On request			
Pitch circle screw information	-	8 * M12 (10.9)	8 * M12 (12.9)	8 * M12 (10.9)	8 * M12 (12.9)
CAN	-	2B			
Configuration interface	-	RS232			
Central hole	mm	15 (optional)			
Material	-	Steel			
Measuring range (related to $M_{dN}$ )	%	120			
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	Integrated	TCU2	TCU2
Stator type	-	iS	iS	eS	eS
Sales information					
Article number	-	10000048	10006920	10000913	10006921
U.S. FCC certificate		Not required			

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Torque measuring system					
Technology	-	Rotating			
Rated torque ( $M_{dN}$ ) #1	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) ( $M_{dNS}$ ) #2	Nm	500 1,000 2,000	2,000 3,000 4,000	500 1,000 2,000	2,000 3,000 4,000
Accuracy class extended (for $M_{dN}$ )	%	$\leq \pm 0.03$			
Outputs	-	Frequency, Voltage, Current, CAN bus, Alert			
Test signal	-	see test report			

Mechanical dimensions #3		
Outer diameter of rotor #4	mm	230
Lengths (Rotor, without centering)	mm	107
Pitch circle diameter #5	mm	196.0

Speeds and speed measuring systems		
Speed detection (integrated)	-	inductive
Speed detection (optional)	-	magn.
Maximum Speed without speed detection system	rpm	15,000
Optional increased speed	rpm	17,000
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	6,500
Maximum speed with optical speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	12,500

Torque accuracy class per output type (related to $M_{dN}$ )		
Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$
Frequency output (option higher accuracy)	%	$\leq \pm 0.03$
CAN (option higher accuracy)	%	$\leq \pm 0.03$

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Linearity deviation including hysteresis related to Md <sub>n</sub> #6		
Frequency, 0%...30%	%	≤±0.010
Frequency, 30%...60%	%	≤±0.020
Frequency, 60%...100%	%	≤±0.030
CAN, 0%...30%	%	≤±0.010
CAN, 30%...60%	%	≤±0.020
CAN, 60%...100%	%	≤±0.030
Voltage output	%	≤±0.05
Current output	%	≤±0.05
Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.03
CAN output	%	≤±0.03
Voltage output	%	≤±0.05
Current output	%	≤±0.05
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.05
CAN output	%	≤±0.05
Voltage output	%	≤±0.10
Current output	%	≤±0.10
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.05
CAN output	%	≤±0.05
Voltage output	%	≤±0.10
Current output	%	≤±0.10
Long-term drift over 48h at reference temperature		
Voltage output	mV	<1.0
Current output	μA	<0.80

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.05$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

### Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)

Frequency output	kHz	20
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	8 / 10

### Output signal at zero torque

Frequency output	kHz	60
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	12 / 10

### Nominal output signal

Frequency output at positive nominal value	kHz	80
Frequency output at negative nominal value	kHz	40
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0

### Max. modulation range

Frequency output	kHz	30...90
Voltage output	V	-10.5...10.5
Current output	mA	0...24

### Group delay time (main TCU)

Frequency output	$\mu$ s	10
Voltage output	$\mu$ s	3,000
CAN	$\mu$ s	1,000

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)			
Pulse per rev (PPR)	ppr.	120			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	12,500			
Max. output frequency (RS422)	kHz	25			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>2.5			
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	1,448			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	6,500			
Max. output frequency (RS422)	kHz	157			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>0.2			
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	0.7			
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	0.1...1.0			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	4.0			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	±0.5			
Speed measuring system		Optical			
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A			
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A			
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A			
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A			
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	N/A			
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A			
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A			
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A			



Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Angular measuring system					
Pulses per rev	ppr	N/A			
Resolution	°	N/A			
Output signals	-	N/A			
Measurement ranges	°	N/A			

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Temperature ranges					
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80			
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) #8	°C	-20...85			
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...70	0...70	0...80	0...80
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) #9	°C	-20...70	-20...70	-20...85	-20...85
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	0...70	0...70
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-20...70	-20...70
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-30...85	-30...85

Mechanical shock (EN 60068-2-27)					
Quantity	-	1,000			
Duration	ms	3			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	650			

Vibration load (EN 60068-2-6)					
Frequency	Hz	10...2,000			
Duration	min.	150			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	200			

Load limits #10					
Limit torque, related to M <sub>dN</sub>	%	500			
Breaking torque approx., related to M <sub>dN</sub>	%	1,000			
Axial limit force	kN	59.50 81.50 114.00	114.00 209.00 271.00	59.50 81.50 114.00	114.00 209.00 271.00
Lateral limit force	N	5,280.00 9,390.00 16,360.00	16,360.00 34,930.00 46,930.00	5,280.00 9,390.00 16,360.00	16,360.00 34,930.00 46,930.00
Bending limit torque	Nm	406.00 723.00 1,260.00	1,260.00 2,690.00 3,610.00	406.00 723.00 1,260.00	1,260.00 2,690.00 3,610.00

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

Mechanical values					
Torsional stiffness	kNm/rad	942 1,771 3,345	3,345 9,020 13,050	942 1,771 3,345	3,345 9,020 13,050
Angle of twist at Md <sub>n</sub>	°	0.152 0.162 0.120	0.171 0.095 0.088	0.152 0.162 0.120	0.171 0.095 0.088
Axial stiffness	kN/mm	1,497 2,042 2,853	2,853 5,226 6,783	1,497 2,042 2,853	2,853 5,226 6,783
Radial stiffness	kN/mm	264 469 818	818 1,746 2,346	264 469 818	818 1,746 2,346
Bending stiffness	kNm/°	N/A			
Deflection at axial limit force	mm	<0.05			
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.03			
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.07 <0.07 <0.06	<0.06 <0.05 <0.05	<0.07 <0.07 <0.06	<0.06 <0.05 <0.05
Inherent frequency	Hz	650 850 1,200	1,200 1,800 2,200	650 850 1,200	1,200 1,800 2,200
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5			
Inertia of rotor	kgm²	0.0788 0.0792 0.0799	0.0799 0.0827 0.0848	0.0788 0.0792 0.0799	0.0799 0.0827 0.0848
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) #11	µm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$			

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	≤±0.05			
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000

### Weight approx.

Rotor #12	kg	13.0 13.4 14.0	14.0 15.0 15.8	13.0 13.4 14.0	14.0 15.0 15.8
Stator (without speed encoder) #12	kg	3.00	3.00	3.20	3.20

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	2.5
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.2
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	4
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	≤±0.5

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance #13	mm	0.01
Circular run-out-radial tolerance #13	mm	0.01

### Power supply

Nominal supply	V (DC)	24
Supply range #14	V (DC)	23...25
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70
Max. current consumption in start-up mode	A	<2
Nominal power consumption	W	<17

### Load resistance

Frequency output	-	RS422
Voltage output	kOhm	≥5

### Dynamic

Frequency output	kHz	≤7
Voltage output	kHz	≤1
Current output	kHz	≤1
CAN output conversation rate	1/s	≤1,000

## Technical data

Type	-	F2iS	F2iS	F2eS	F2eS
Accuracy class	%	±0.05			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000	2,500 5,000 7,000	10,000 15,000 20,000
Miscellaneous					
Protection class (rotor)	-	IP54			
Protection class (stator)	-	IP54			
Protection class (rotor, extended)	-	On request			
Protection class (stator, extended)	-	On request			
Pitch circle screw information	-	16 * M16 (8.8)	16 * M16 (10.9) 16 * M16 (12.9) 16 * M18 (12.9)	16 * M16 (8.8)	16 * M16 (10.9) 16 * M16 (12.9) 16 * M18 (12.9)
CAN	-	2B			
Configuration interface	-	RS232			
Central hole	mm	15 (optional)			
Material	-	Steel			
Measuring range (related to M <sub>dN</sub> )	%	120			
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	Integrated	TCU2	TCU2
Stator type	-	iS	iS	eS	eS
Sales information					
Article number	-	10000049 10000049 10003597	10003597 10000729 10000729	10000903 10000903 10003607	10003607 10003608 10003608
U.S. FCC certificate		Not required			

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

### Torque measuring system

Technology	-	Rotating	
Rated torque ( $M_{dN}$ ) #1	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) ( $M_{dNS}$ ) #2	Nm	6,000 8,000 10,000	6,000 8,000 10,000
Accuracy class (extended for $M_{dN}$ )	%	N/A	
Outputs	-	Frequency, Voltage, Current, CAN bus, Alert	
Test signal	-	see test report	

### Mechanical dimensions #3

Outer diameter of rotor #4	mm	348.00 / 330.00
Lengths (Rotor, without centering)	mm	160
Pitch circle diameter #5	mm	290.0

### Speeds and speed measuring systems

Speed detection (integrated)	-	inductive
Speed detection (optional)	-	optical
Maximum Speed without speed detection system	rpm	10,000
Optional increased speed	rpm	N/A
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with optical speed encoder	rpm	5,500
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	10,000

### Torque accuracy class per output type (related to $M_{dN}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$
Frequency output (option higher accuracy)	%	N/A
CAN (option higher accuracy)	%	N/A

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

### Linearity deviation including hysteresis related to $M_{d_n}$ #6

Frequency, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.030$
Frequency, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.050$
Frequency, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.100$
CAN, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.030$
CAN, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.050$
CAN, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.100$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.05$
Current output	%	$\leq \pm 0.05$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Long-term drift over 48h at reference temperature

Voltage output	mV	<1.0
Current output	$\mu A$	<0.80

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

### Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)

Frequency output	kHz	20
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	8 / 10

### Output signal at zero torque

Frequency output	kHz	60
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	12 / 10

### Nominal output signal

Frequency output at positive nominal value	kHz	80
Frequency output at negative nominal value	kHz	40
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0

### Max. modulation range

Frequency output	kHz	30...90
Voltage output	V	-10.5...10.5
Current output	mA	0...24

### Group delay time (main TCU)

Frequency output	$\mu$ s	10
Voltage output	$\mu$ s	3,000
CAN	$\mu$ s	1,000



## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)	
Pulse per rev (PPR)	ppr.	120	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	10,000	
Max. output frequency (RS422)	kHz	20	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>2.5	
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A	
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A	
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A	
Speed measuring system		Optical	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	1,000	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	5,500	
Max. output frequency (RS422)	kHz	92	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>0.3	
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	3.5	
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #7	mm	3.4...3.6	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	0.0	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	+0.1/-0.1	

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000	30,000
		40,000	40,000
		50,000	50,000

Angular measuring system			
Pulses per rev	ppr	N/A	
Resolution	°	N/A	
Output signals	-	N/A	
Measurement ranges	°	N/A	

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

Temperature ranges			
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80	
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) #8	°C	-20...85	
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85	
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...70	0...80
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) #9	°C	-20...70	-20...85
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85	
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	0...70
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	-20...70
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	-30...85

Mechanical shock (EN 60068-2-27)			
Quantity	-	1,000	
Duration	ms	3	
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	650	

Vibration load (EN 60068-2-6)			
Frequency	Hz	10...2,000	
Duration	min.	150	
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	200	

Load limits #10			
Limit torque, related to $M_{dN}$	%	250 225 200	250 225 200
Breaking torque approx., related to $M_{dN}$	%	500 450 400	500 450 400
Axial limit force	kN	94.00 104.50 114.00	94.00 104.50 114.00
Lateral limit force	N	24,100.00 29,600.00 34,600.00	24,100.00 29,600.00 34,600.00
Bending limit torque	Nm	3,200.00 3,600.00 4,000.00	3,200.00 3,600.00 4,000.00

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

Mechanical values			
Torsional stiffness	kNm/rad	26,050 31,350 36,450	26,050 31,350 36,450
Angle of twist at $M_{d_n}$	°	0.066 0.073 0.079	0.066 0.073 0.079
Axial stiffness	kN/mm	2,353 2,614 2,852	2,353 2,614 2,852
Radial stiffness	kN/mm	1,271 1,562 1,875	1,271 1,562 1,875
Bending stiffness	kNm/°	202.50 229.50 254.50	202.50 229.50 254.50
Deflection at axial limit force	mm	<0.05	
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.02	
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.10	
Inherent frequency	Hz	1,200 1,300 1,400	1,200 1,300 1,400
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5	
Inertia of rotor	kgm <sup>2</sup>	0.5695 0.5815 0.5948	0.5695 0.5815 0.5948
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) #11	µm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$	

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000

### Weight approx.

Rotor <u>#12</u>	kg	36.5 38.2 40.4	36.5 38.2 40.4
Stator (without speed encoder) <u>#12</u>	kg	6.00	3.80

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	3.5
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	$\leq \pm 0.2$
Nominal axial displacement (rotor - stator) <u>#7</u>	mm	0
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	+0.5/-0.5

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance <u>#13</u>	mm	0.03
Circular run-out-radial tolerance <u>#13</u>	mm	0.03

### Power supply

Nominal supply	V (DC)	24
Supply range <u>#14</u>	V (DC)	23...25
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70
Max. current consumption in start-up mode	A	<2
Nominal power consumption	W	<17

### Load resistance

Frequency output	-	RS422
Voltage output	kOhm	$\geq 5$

### Dynamic

Frequency output	kHz	$\leq 7$
Voltage output	kHz	$\leq 1$
Current output	kHz	$\leq 1$
CAN output conversation rate	1/s	$\leq 1,000$

## Technical data

Type	-	F3iS	F3eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$	
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	30,000 40,000 50,000	30,000 40,000 50,000
Miscellaneous			
Protection class (rotor)	-	IP54	
Protection class (stator)	-	IP54	
Protection class (rotor, extended)	-	On request	
Protection class (stator, extended)	-	On request	
Pitch circle screw information	-	24 * M20 (12.9)	
CAN	-	2B	
Configuration interface	-	RS232	
Central hole	mm	N/A	
Material	-	Steel	
Measuring range (related to $M_{d_n}$ )	%	120	
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	TCU2
Stator type	-	iS	eS
Sales information			
Article number	-	10000051	10001233
U.S. FCC certificate		Not required	

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

### Torque measuring system

Technology	-	Rotating			
Rated torque ( $M_{d_n}$ ) #1	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) ( $M_{d_{ns}}$ ) #2	Nm	20,000 27,500	35,000 40,000	20,000 27,500	35,000 40,000
Accuracy class (extended for $M_{d_n}$ )	%	N/A			
Outputs	-	Frequency, Voltage, Current, CAN bus, Alert			
Test signal	-	see test report			

### Mechanical dimensions #3

Outer diameter of rotor #4	mm	418
Lengths (Rotor, without centering)	mm	254
Pitch circle diameter #5	mm	369.0

### Speeds and speed measuring systems

Speed detection (integrated)	-	inductive
Speed detection (optional)	-	without
Maximum Speed without speed detection system	rpm	8,000
Optional increased speed	rpm	N/A
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with optical speed encoder	rpm	N/A
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	8,000

### Torque accuracy class per output type (related to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.15$
Current output	%	$\leq \pm 0.15$
Frequency output (option higher accuracy)	%	N/A
CAN (option higher accuracy)	%	N/A

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

### Linearity deviation including hysteresis related to $M_{d_n}$ #6

Frequency, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.030$
Frequency, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.050$
Frequency, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.100$
CAN, 0%...30%	%	$\leq \pm 0.030$
CAN, 30%...60%	%	$\leq \pm 0.050$
CAN, 60%...100%	%	$\leq \pm 0.100$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.15$
Current output	%	$\leq \pm 0.15$

### Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.05$
CAN output	%	$\leq \pm 0.05$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.10$
Current output	%	$\leq \pm 0.10$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.15$
Current output	%	$\leq \pm 0.15$

### Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to $M_{d_n}$ )

Frequency output	%	$\leq \pm 0.10$
CAN output	%	$\leq \pm 0.10$
Voltage output	%	$\leq \pm 0.15$
Current output	%	$\leq \pm 0.15$

### Long-term drift over 48h at reference temperature

Voltage output	mV	<1.0
Current output	$\mu A$	<0.80



## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

### Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)

Frequency output	kHz	20
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	8 / 10

### Output signal at zero torque

Frequency output	kHz	60
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	12 / 10

### Nominal output signal

Frequency output at positive nominal value	kHz	80
Frequency output at negative nominal value	kHz	40
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0

### Max. modulation range

Frequency output	kHz	30...90
Voltage output	V	-10.5...10.5
Current output	mA	0...24

### Group delay time (main TCU)

Frequency output	$\mu$ s	10
Voltage output	$\mu$ s	3,000
CAN	$\mu$ s	1,000

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)	
Pulse per rev (PPR)	ppr.	180	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	8,000	
Max. output frequency (RS422)	kHz	24	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>1.7	
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A	
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A	
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	N/A	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A	
Speed measuring system		Optical	
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A	
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A	
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A	
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A	
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	N/A	
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A	
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A	
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A	

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

Angular measuring system		
Pulses per rev	ppr	N/A
Resolution	°	N/A
Output signals	-	N/A
Measurement ranges	°	N/A

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

Temperature ranges					
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80			
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) #8	°C	-20...85			
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...70	0...70	0...80	0...80
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) #9	°C	-20...70	-20...70	-20...85	-20...85
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85			
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	0...70	0...70
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-20...70	-20...70
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	N/A	N/A	-30...85	-30...85

Mechanical shock (EN 60068-2-27)					
Quantity	-	1,000			
Duration	ms	3			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	650			

Vibration load (EN 60068-2-6)					
Frequency	Hz	10...2,000			
Duration	min.	150			
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	200			

Load limits #10					
Limit torque, related to $M_{d_n}$	%	250 200	175	250 200	175
Breaking torque approx., related to $M_{d_n}$	%	500 400	300	500 400	300
Axial limit force	kN	136.00 170.00	203.00 236.00	136.00 170.00	203.00 236.00
Lateral limit force	N	10,500.00 14,000.00	17,500.00 21,000.00	10,500.00 14,000.00	17,500.00 21,000.00
Bending limit torque	Nm	1,850.00 2,470.00	3,080.00 3,700.00	1,850.00 2,470.00	3,080.00 3,700.00

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

Mechanical values					
Torsional stiffness	kNm/rad	28,650 36,240	45,080 52,950	28,650 36,240	45,080 52,950
Angle of twist at $M_{d_n}$	°	0.120 0.126	0.127 0.130	0.120 0.126	0.127 0.130
Axial stiffness	kN/mm	2,268 2,833	3,395 3,939	2,268 2,833	3,395 3,939
Radial stiffness	kN/mm	598 791	993 1,193	598 791	993 1,193
Bending stiffness	kNm/°	235.00 308.00	385.00 462.00	235.00 308.00	385.00 462.00
Deflection at axial limit force	mm	<0.07			
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.02			
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.06			
Inherent frequency	Hz	550 640	700 750	550 640	700 750
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5			
Inertia of rotor	kgm <sup>2</sup>	1.6378 1.6759	1.7144 1.7520	1.6378 1.6759	1.7144 1.7520
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) <u>#11</u>	μm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{n}}$			

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$			
Rated torque ( $M_{dN}$ )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000

### Weight approx.

Rotor #12	kg	76.6 80.6	84.3 87.6	76.6 80.6	84.3 87.6
Stator (without speed encoder) #12	kg	7.00	7.00	6.50	6.50

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	3.5
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	$\leq \pm 0.2$
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	13
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	+0.5/-0.5

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance #13	mm	0.03
Circular run-out-radial tolerance #13	mm	0.03

### Power supply

Nominal supply	V (DC)	24
Supply range #14	V (DC)	23...25
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70
Max. current consumption in start-up mode	A	<2
Nominal power consumption	W	<17

### Load resistance

Frequency output	-	RS422
Voltage output	kOhm	$\geq 5$

### Dynamic

Frequency output	kHz	$\leq 7$
Voltage output	kHz	$\leq 1$
Current output	kHz	$\leq 1$
CAN output conversation rate	1/s	$\leq 1,000$

## Technical data

Type	-	F4iS	F4iS	F4eS	F4eS
Accuracy class	%	≤±0.10			
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	60,000 80,000	100,000 120,000	60,000 80,000	100,000 120,000
Miscellaneous					
Protection class (rotor)	-	IP54			
Protection class (stator)	-	IP54			
Protection class (rotor, extended)	-	On request			
Protection class (stator, extended)	-	On request			
Pitch circle screw information	-	16 * M30 (12.9)			
CAN	-	2B			
Configuration interface	-	RS232			
Central hole	mm	N/A			
Material	-	Steel			
Measuring range (related to M <sub>dN</sub> )	%	120			
Compatible evaluation units (TCU)	-	Integrated	Integrated	TCU2	TCU2
Stator type	-	iS	iS	eS	eS
Sales information					
Article number	-	10000227	10000227	10001060	10001060
U.S. FCC certificate	-	Not required			

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	≤±0.10		
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	110,000	130,000	150,000

Torque measuring system				
Technology	-		Rotating	
Rated torque (Md <sub>n</sub> ) #1	Nm	110,000	130,000	150,000
Rated torque short measurement range (optional, minimum) (Md <sub>ns</sub> ) #2	Nm	N/A		
Accuracy class extended (for Md <sub>n</sub> )	%	N/A		
Outputs	-	Frequency, Voltage, Current, CAN bus, Alert		
Test signal	-	see test report		
Mechanical dimensions #3				
Outer diameter of rotor #4	mm	450		
Lengths (Rotor, without centering)	mm	240		
Pitch circle diameter #5	mm	400.0		
Speeds and speed measuring systems				
Speed detection (integrated)	-	inductive		
Speed detection (optional)	-	without		
Maximum Speed without speed detection system	rpm	7,000		
Optional increased speed	rpm	N/A		
Maximum speed with magnetic speed encoder	rpm	N/A		
Maximum speed with optical speed encoder	rpm	N/A		
Maximum speed with inductive speed encoder	rpm	7,000		
Torque accuracy class per output type (related to Md <sub>n</sub> )				
Frequency output	%	≤±0.10		
CAN output	%	≤±0.10		
Voltage output	%	≤±0.20		
Current output	%	≤±0.20		
Frequency output (option higher accuracy)	%	N/A		
CAN (option higher accuracy)	%	N/A		



## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$		
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	110,000	130,000	150,000

Linearity deviation including hysteresis related to Md <sub>n</sub> #6		
Frequency, 0%...30%	%	≤±0.030
Frequency, 30%...60%	%	≤±0.050
Frequency, 60%...100%	%	≤±0.100
CAN, 0%...30%	%	≤±0.030
CAN, 30%...60%	%	≤±0.050
CAN, 60%...100%	%	≤±0.100
Voltage output	%	≤±0.20
Current output	%	≤±0.20
Rel. standard deviation of the reproducibility according to DIN 1319, by reference to variation of the output signal (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.10
CAN output	%	≤±0.10
Voltage output	%	≤±0.20
Current output	%	≤±0.20
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the output signal related to the actual value of signal span (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.10
CAN output	%	≤±0.10
Voltage output	%	≤±0.20
Current output	%	≤±0.20
Temperature influence per 10K in the nominal temperature range on the zero signal (rel. to Md <sub>n</sub> )		
Frequency output	%	≤±0.10
CAN output	%	≤±0.10
Voltage output	%	≤±0.20
Current output	%	≤±0.20
Long-term drift over 48h at reference temperature		
Voltage output	mV	<1.0
Current output	μA	<0.80

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$		
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	110,000	130,000	150,000

### Nominal sensitivity (range between zero torque and rated torque)

Frequency output	kHz	20
Voltage output	V	5.0 / 10.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	8 / 10

### Output signal at zero torque

Frequency output	kHz	60
Voltage output	V	0.0 / 0.0 / 2.5 / 5.0
Current output	mA	12 / 10

### Nominal output signal

Frequency output at positive nominal value	kHz	80
Frequency output at negative nominal value	kHz	40
Voltage output at positive nominal value	V	5 / 10 / 5 / 10
Voltage output at negative nominal value	V	-5 / -10 / 0 / 0
Current output at positive nominal value	mA	20 / 20
Current output at negative nominal value	mA	4 / 0

### Max. modulation range

Frequency output	kHz	30...90
Voltage output	V	-10.5...10.5
Current output	mA	0...24

### Group delay time (main TCU)

Frequency output	μs	10
Voltage output	μs	3,000
CAN	μs	1,000

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$		
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	110,000	130,000	150,000

Speed measuring system		Inductive (track at rotor)		
Pulse per rev (PPR)	ppr.	180		
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	7,000		
Max. output frequency (RS422)	kHz	21		
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	>1.7		
Speed measuring system		Magneto resistive (2 tracks approx. 90 degree phase shifted)		
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A		
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A		
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A		
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A		
Nominal clearance (sensor - pole ring)	mm	N/A		
Working airgap (sensor - pole ring)	mm	N/A		
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A		
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A		
Speed measuring system		Optical		
Pulses per rev (PPR)	ppr.	N/A		
Maximum speeds (related to PPR)	rpm	N/A		
Max. output frequency (RS422)	kHz	N/A		
Minimum speed for sufficient pulse stability	rpm	N/A		
Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	N/A		
Tolerated radial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A		
Nominal axial displacement (rotor - stator) #7	mm	N/A		
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	N/A		

Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	≤±0.10		
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	110,000	130,000	150,000
Angular measuring system				
Pulses per rev	ppr	N/A		
Resolution	°	N/A		
Output signals	-	N/A		
Measurement ranges	°	N/A		

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	≤±0.10		
Rated torque (M <sub>dN</sub> )	Nm	110,000	130,000	150,000

Temperature ranges				
Nominal temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	0...80		
Operating temperature range ( <i>Rotor</i> ) #8	°C	-20...85		
Storage temperature range ( <i>Rotor</i> )	°C	-30...85		
Nominal temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	0...80		
Operating temperature range ( <i>Stator</i> ) #9	°C	-20...85		
Storage temperature range ( <i>Stator</i> )	°C	-30...85		
Nominal temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	0...70		
Operating temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	-20...70		
Storage temperature range ( <i>TCU</i> )	°C	-30...85		

Mechanical shock (EN 60068-2-27)				
Quantity	-	1,000		
Duration	ms	3		
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	650		

Vibration load (EN 60068-2-6)				
Frequency	Hz	10...2,000		
Duration	min.	150		
Acceleration	m/s <sup>2</sup>	200		

Load limits #10				
Limit torque, related to M <sub>dN</sub>	%	250	225	225
Breaking torque approx., related to M <sub>dN</sub>	%	500	450	450
Axial limit force	kN	167.00	189.00	212.00
Lateral limit force	N	82,800.00	94,950.00	108,000.00
Bending limit torque	Nm	19,850.00	23,000.00	26,500.00

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$		
Rated torque ( $M_{d_n}$ )	Nm	110,000	130,000	150,000

Mechanical values				
Torsional stiffness	kNm/rad	68,700	78,500	88,900
Angle of twist at $M_{d_n}$	°	0.092	0.095	0.084
Axial stiffness	kN/mm	3,350	3,750	4,200
Radial stiffness	kN/mm	1,650	1,850	2,150
Bending stiffness	kNm/°	495.00	575.00	660.00
Deflection at axial limit force	mm	<0.06		
Additional radial deviation at lateral limit force	mm	<0.09		
Parallel deviation at bending limit torque	mm	<0.40		
Inherent frequency	Hz	800	850	950
Balance quality-level (DIN ISO 1949)	-	G2.5		
Inertia of rotor	kgm <sup>2</sup>	2.4092	2.4485	2.4909
Max. limits for relative shaft vibration (peak to peak) <u>#11</u>	μm	$S_{(p-p)} = \frac{9000}{\sqrt{f}}$		

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	$\leq \pm 0.10$		
Rated torque ( $M_{dn}$ )	Nm	110,000	130,000	150,000

### Weight approx.

Rotor <u>#12</u>	kg	96.0	98.8	101.7
Stator (without speed encoder) <u>#12</u>	kg	3.80		

### Mounting distances (without optional speed detection system)

Nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	5.0		
Tolerance to nominal radial displacement (rotor - stator)	mm	$\leq \pm 0.5$		
Nominal axial displacement (rotor - stator) <u>#7</u>	mm	12		
Tolerance to nominal axial displacement (rotor - stator)	mm	$\leq \pm 1.0$		

### Flatness and concentricity tolerances rotor

Circular run-out-axial tolerance <u>#13</u>	mm	0.03		
Circular run-out-radial tolerance <u>#13</u>	mm	0.03		

### Power supply

Nominal supply	V (DC)	24		
Supply range <u>#14</u>	V (DC)	23...25		
Max. current consumption in measuring mode	A	<0.70		
Max. current consumption in start-up mode	A	<2		
Nominal power consumption	W	<17		

### Load resistance

Frequency output	-	RS422		
Voltage output	kOhm	$\geq 5$		

### Dynamic

Frequency output	kHz	$\leq 7$		
Voltage output	kHz	$\leq 1$		
Current output	kHz	$\leq 1$		
CAN output conversation rate	1/s	$\leq 1,000$		

## Technical data

Type	-	F5eS		
Accuracy class	%	≤±0.10		
Rated torque (Md <sub>n</sub> )	Nm	110,000	130,000	150,000
Miscellaneous				
Protection class (rotor)	-	IP54		
Protection class (stator)	-	IP54		
Protection class (rotor, extended)	-	On request		
Protection class (stator, extended)	-	On request		
Pitch circle screw information	-	16 * M30 (12.9)		
CAN	-	2B		
Configuration interface	-	RS232		
Central hole	mm	N/A		
Material	-	Steel		
Measuring range (related to Md <sub>n</sub> )	%	120		
Compatible evaluation units (TCU)	-	TCU2		
Stator type	-	eS		
Sales information				
Article number	-	10004403		
U.S. FCC certificate		Not required		



**Would you like to learn more about our products, solutions, and services in the area of measuring systems, vehicle equipment, and actuators? Just call us at +49 (0) 2404 9870 570 or send email to [equipment@atesteo.com](mailto:equipment@atesteo.com). Your personal ATESTEO contact would be pleased to assist you.**



ATESTEO GmbH & Co. KG  
Konrad-Zuse-Straße 3  
52477 Alsdorf  
Germany

Phone +49 (0) 2404 9870 - 0  
Email [info@atesteo.com](mailto:info@atesteo.com)

<https://www.atesteo.com/en/>